



Advarsel: Indbygning og montering af elektriske apparater må kun foretages af aut. elinstallatør.

Warning: Installation and assembly of electrical equipment must be carried out by qualified electricians.

Achtung: Einbau und montage elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen.

Avertissement : L'installation et le montage d'appareils électriques doivent exclusivement être exécutés par un électricien agréé.

Power Pack 78-983**Strømforsyning 24 V / 1A****Monterings- og betjeningsvejledning****1. Anvendelse**

Power Pack 78-983 er bl.a. udviklet som strømforsyning til Luxstat Control.

2. Montering

Power Pack 78-983 er beregnet til montering på DIN-skinne.

3. Sikring

Ved overbelastning træder den indbyggede sikring i funktion.

Sikringen **resettes ved power down**.

Strømforsyningen kan maksimalt belastes med 1 A.

4. Drift og vedligehold.

Ved fejl eller driftsforstyrrelser kontakt aut. el installatør.

5. Tekniske data

Forsyningsspænding	230V 50 - 60 Hz
Udgangsspænding(SELV)	24V DC $\pm 10\%$, max. 1A
Effekt forbrug:	
Aktiv	30W
Standby	1,2W
Kontakt data	μ 10A 250V~
Indkoblingsstrøm	80A / 20ms
Belastning:	
R	2300W
L	1200VA
C	140 μ F
Omgivelsestemperatur	- 10°...+ 50°C
Opbevaringstemperatur	- 20°...+ 60°C
Tæthedegrad	IP 20
Dimensioner	Bredde 70mm
	Højde 55mm
CE iht.	EN 60669-2-1

6. Tilslutninger

①

ø B1	+ 24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
ø B2	- 24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
ø B3	Anvendes ikke.
ø B4	Ch 1 NPN 24 V, \geq 25 mA
ø B5	Ch 2 NPN 24 V, \geq 25 mA
ø B6	Ch 3 NPN 24 V, \geq 25 mA

Ch 1:

ø B4	NPN, On: Uce max. 2V
ø B2	

Ch 2:

ø B5	NPN, On: Uce max. 2V
ø B2	

Ch 3:

ø B6	NPN, On: Uce max. 2V
ø B2	

OBS !**RJ12 – 1, kun for tilslutning af Luxstat Control 78-xxx**

Pin1	+ 24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
Pin2	- 24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
Pin3 I/O	Anvendes ikke.
Pin4 Ch1	NPN
Pin5 Ch2	NPN
Pin6 Ch3	NPN

Øvrige RJ12 tilslutninger:

RJ12 – 2:

Pin1	+ 24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
Pin2	- 24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
Pin3 I/O	Anvendes ikke.
Pin4 Ch1	NPN 24V \geq 25mA
Pin5	Anvendes ikke.
Pin6	Anvendes ikke.

RJ12 – 3:

Pin1	+ 24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
Pin2	- 24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
Pin3 I/O	Anvendes ikke.
Pin4 Ch2	NPN 24V \geq 25mA
Pin5	Anvendes ikke.
Pin6	Anvendes ikke.

RJ12 – 4:

Pin1	+ 24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
Pin2	- 24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
Pin3 I/O	Anvendes ikke.
Pin4 Ch3	NPN 24V \geq 25mA
Pin5	Anvendes ikke.
Pin6	Anvendes ikke.

! Ret til ændringer forbeholdes !

Power Pack 78-983**Power supply 24 V / 1A****Fitting and operating instructions****1. Application**

Power Pack 78-983 is designed as a power supply for Luxstat Control.

2. Fitting

Power Pack 78-983 is designed for fitting on DIN-rails.

3. Protection

When overloading occurs, the inbuilt protection operates. The protection is reset on power down.

The power Pack can be loaded with a maximum of 1 A.

4. Operation and maintenance.

Contact a qualified electrician in the event of fault or breakdown.

5. Technical data

Supply voltage	230V 50 - 60 Hz
Output voltage (SELV)	24V DC \pm 10%, max. 1A
Power consumption:	
Active	30W
Standby	1.2W
Contact data	μ 10A 250V~
Starting current	80A / 20ms
Load:	
R	2300W
L	1200VA
C	140 μ F
Ambient temperature	- 10°...+ 50°C
Storage temperature	- 20°...+ 60°C
Protection rating	IP 20
Dimensions	Width 70mm
	Height 55mm
CE as per	EN 60669-2-1

6. Connections

①

\emptyset B1	+ 24V DC \pm 10% (SELV)
\emptyset B2	- 24V DC \pm 10% (SELV)
\emptyset B3	Not used.
\emptyset B4	Ch 1 NPN 24 V, \geq 25 mA
\emptyset B5	Ch 2 NPN 24 V, \geq 25 mA
\emptyset B6	Ch 3 NPN 24 V, \geq 25 mA

Ch 1:

\emptyset B4	
\emptyset B2	NPN, On: Uce max. 2V

Ch 2:

\emptyset B5	
\emptyset B2	NPN, On: Uce max. 2V

Ch 3:

\emptyset B6	
\emptyset B2	NPN, On: Uce max. 2V

Note:

RJ12 – 1, only for connection of Luxstat Control 78-xxx

Pin1	+ 24V DC \pm 10% (SELV)
Pin2	- 24V DC \pm 10% (SELV)
Pin3 I/O	Not used.
Pin4 Ch1	NPN
Pin5 Ch2	NPN
Pin6 Ch3	NPN

Other RJ12 connections:

RJ12 -2:

Pin1	+ 24V DC \pm 10% (SELV)
Pin2	- 24V DC \pm 10% (SELV)
Pin3 I/O	Not used.
Pin4 Ch1	NPN 24V \geq 25mA
Pin5	Not used.
Pin6	Not used.

RJ12 -3:

Pin1	+ 24V DC \pm 10% (SELV)
Pin2	- 24V DC \pm 10% (SELV)
Pin3 I/O	Not used.
Pin4 Ch2	NPN 24V \geq 25mA
Pin5	Not used.
Pin6	Not used.

RJ12 -4:

Pin1	+ 24V DC \pm 10% (SELV)
Pin2	- 24V DC \pm 10% (SELV)
Pin3 I/O	Not used.
Pin4 Ch3	NPN 24V \geq 25mA
Pin5	Not used.
Pin6	Not used.

Power Pack 78-983

Stromversorgung 24 V / 1A

Montage- und Bedienungsanleitungen

1. Anwendung

Die Stromversorgung 78-983 ist für die Versorgung der Luxstat-Regelung vorgesehen.

2. Montage

Die Stromversorgung 78-983 ist für die Montage auf DIN-Schienen vorgesehen.

3. Schutz

Bei Überlastung spricht die integrierte Schutzschaltung an.
Die Schutzschaltung wird **beim Ausschalten zurückgesetzt**.

Die Stromversorgung 78-983 kann maximal mit 1 A belastet werden.

4. Betrieb und Wartung

Wenden Sie sich bei Störungen bzw. Ausfall an einen qualifizierten Elektriker.

5. Technische Daten

Versorgungsspannung	230V 50 - 60 Hz
Ausgangsspannung (SELV)	24V DC $\pm 10\%$, max. 1A
Leistungsaufnahme:	
Aktiv	30W
Standby	1,2W
Daten der Kontakte	μ 10A 250V~
Einschaltstrom	80A / 20 ms
Last:	
R	2300W
L	1200VA
C	140 μ F
Umgebungstemperatur	-10 ° bis +50 °C
Lagertemperatur	-20 ° bis +60 °C
Schutzklasse	IP 20
Maße	Breite 70 mm Höhe 55 mm
CE gemäß	EN 60669-2-1

6. Anschlüsse

①

\emptyset B1	..... +	24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
\emptyset B2	..... -	24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
\emptyset B3	.....	nicht benutzt
\emptyset B4	.....	Ch 1 NPN 24 V, ≥ 25 mA
\emptyset B5	.....	Ch 2 NPN 24 V, ≥ 25 mA
\emptyset B6	.....	Ch 3 NPN 24 V, ≥ 25 mA

Ch 1:

\emptyset B4	.....	NPN, On: Uce max. 2V
\emptyset B2	.....	NPN, On: Uce max. 2V

Ch 2:

\emptyset B5	.....	NPN, On: Uce max. 2V
\emptyset B2	.....	NPN, On: Uce max. 2V

Ch 3:

\emptyset B6	.....	NPN, On: Uce max. 2V
\emptyset B2	.....	NPN, On: Uce max. 2V

Hinweis:

RJ12 – 1, nur zum Anschluss der Luxstat Control 78-xxx

Pin1	..... +	24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
Pin2	..... -	24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
Pin3 I/O	.....	nicht benutzt
Pin4 Ch1	.....	NPN
Pin5 Ch2	.....	NPN
Pin6 Ch3	.....	NPN

Weitere RJ12-Anschlüsse:

RJ12 -2:		
Pin1	..... +	24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
Pin2	..... -	24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
Pin3 I/O	.....	nicht benutzt
Pin4 Ch1	.....	NPN 24V ≥ 25 mA
Pin5	.....	nicht benutzt
Pin6	.....	nicht benutzt

RJ12 -3:

Pin1	..... +	24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
Pin2	..... -	24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
Pin3 I/O	.....	nicht benutzt
Pin4 Ch2	.....	NPN 24V ≥ 25 mA
Pin5	.....	nicht benutzt
Pin6	.....	nicht benutzt

RJ12 -4:

Pin1	..... +	24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
Pin2	..... -	24V DC $\pm 10\%$ (SELV)
Pin3 I/O	.....	nicht benutzt
Pin4 Ch3	.....	NPN 24V ≥ 25 mA
Pin5	.....	nicht benutzt
Pin6	.....	nicht benutzt

